

الدراسة في مدريد

Programa de investigación, Comunicación
Intercultural, Diversidad Lingüística y
Educación. UAM
Traducido al árabe por:
Adil Moustauoui
Ilustración: María Álvarez Nistal

للمزيد من المعلومات الاتصال بـ:

جهة مدريد المستقلة

مستشارية التربية

زنقة ألكالا رقم 32

C/ Alcalá nº 32

الموقع :

<http://www.madrid.org/cmadrid/educac.htm>

بلدية (أينطامينطو) مدريد

قسم التشغيل و الخدمات للمواطنين

المديرية العامة للتربية و الشبيبة

زنقة أورطيجا إكاسيط, رقم 100

C/ Ortega y Gasset nº 100.

الموقع : <http://www.munimadrid.es>

الهاتف : 914801205/10

قسم التربية في كل دائرة بلدية

هاتف الإرشادات العامة لجهة مدريد المستقلة

هو 012

هاتف الإرشادات العامة لبلدية (أينطامينطو) مدريد

هو 010

العطل المدرسية

تنقسم إلى ثلاث مراحل:

* عطلة رأس السنة (دجنبر-يناير)

* عطلة "سمانا سانطا" (مارس أو أبريل)

* عطلة الصيف، من أواخر شهر يونيو إلى شهر سبتمبر

إلى من نتوجه داخل المؤسسة التربوية؟

* مجموعة الأشخاص المسؤولين عن تكوين التلاميذ تعرف بالهيئة التربوية وتتكون من أساتذة و تلاميذ و أبناء التلاميذ و الجمعيات التي تساعد, بطريقة أو أخرى, في عملية تعليم التلاميذ.

* في حالة الولوج إلى المؤسسة لأول مرة, على أبناء أولياء التلاميذ التوجه إلى إدارة المؤسسة, و بالأخص إلى المدير (ة) و رئيس (ة) قسم الدراسات و الكاتب (ة).

* لمواكبة عملية تعليم الأطفال و معرفة تصرفهم داخل المؤسسة يمكن الإتصال بالمشرف على القسم أو المستوى, لأن هذا الأخير هو المكلف بمراقبة و توجيه التلاميذ طوال عملية تعليمهم .

* إلى جانب الأستاذ المشرف, هناك قسم التوجيه في الثانويات و لجنة التوجيهين التربوي و السيكوبيداغوجي في الابتدائي, بواسطتهم يمكن أن نتعرف على مردودية أبنائنا داخل المؤسسة .

* يمكن للأباء أن يشاركوا في أخذ القرارات عن طريق عملية تصويت لإختيار ممثل داخل لجنة التمدريس, و كذلك عن طريق جمعيات أبناء و أمهات التلاميذ .

كيف تمر عملية التسجيل داخل المؤسسة التربوية؟

هناك مرحلتين للتسجيل: الأولى خلال شهر مارس و أبريل, و تسمى بالفترة العادية وتتطلب ما يلي:
-التسجيل مباشرة في المؤسسة التربوية الأقرب لمنزل التلميذ (ة).
- ملئ طلب التسجيل الذي يسلم في المؤسسة.
- تقديم الوثائق اللازمة (بطاقة التعريف, شهادة السكنى, و وثائق أخرى).

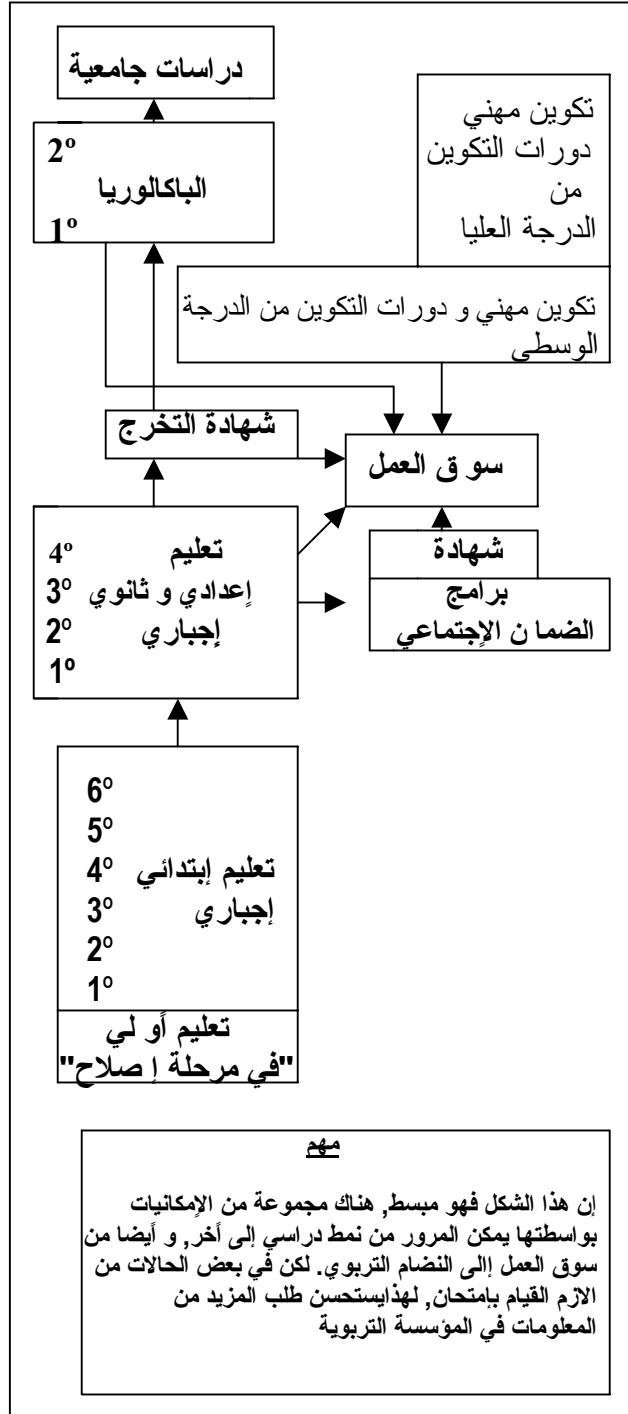
- اما المرحلة الثانية, المسماة بالفترة الاستثنائية, فبواسطتها يمكن تسجيل التلميذ (ة) في أي فترة على طوال السنة الدراسية; لكن يجب القيام بما يلي:

- الولوج إلى الهيئة الدائمة للتدريس و التي تختار للتلميذ المؤسسة التي توافقه. توجد هيئة واحدة دائمة للتدريس في كل دائرة.
- ملئ طلب المقعد
- تقديم الوثائق اللازمة

كيف هو التوقيت الدراسي؟

بالنسبة لما قبل التعليم الابتدائي والابتدائي, فإن المدارس تبقى مفتوحة طوال السنة, و تغلق فقط خلال شهر غشت اما التوقيت الإداري فهو من الساعة التاسعة صباحا إلى الساعة الرابعة مساء. و توجد إمكانية تمديد من الساعة السابعة والنصف صباحا إلى الخامسة و النصف مساء.

بالنسبة للتعليم الإعدادي و الثانوي فإن السنة الدراسية تبدؤ في منتصف شهر شتبر و تنتهي في أواخر شهر يونيو.
أما التوقيت الإداري فيحدد من طرف كل مؤسسة.



أهم شيء

- التعليم إجباري و مجاني إنطلاقا من 6 إلى 16 سنة.
- تجري عملية التسجيل في المؤسسات التربوية.
- هناك مؤسسات عمومية (تعليم مجاني) و أخرى نصف عمومية (تعليم مجاني مع احتمال وجود بعض النفقات التكميلية), و أخرى خاصة.

ماهي المراحل التعليمية؟

- التعليم الأولي من 0 إلى 3, و من 3 إلى 6 سنوات.
- التعليم الابتدائي من 6 إلى 12 سنة.
- التعليم الإعدادي و الثانوي من 12 إلى 16 سنة.
برامج الضمان الاجتماعي من 16 إلى 20 سنة, يقوم التلميذ بامتحان يسمح له بالولوج إلى التكوين المهني من الدرجة الوسطى.
- البكالوريا و التكوين المهني من الدرجة الوسطى من 16 إلى 20 سنة.
- التعليم الجامعي و التكوين المهني من الدرجة العليا.

منح وإعانات

- تمنح في بعض المؤسسات منح للمطعم و كذلك بعض الإعانات المدرسية. للمزيد من المعلومات حول المتطلبات يجب الولوج إلى المؤسسة التربوية.
- في جميع المؤسسات التربوية تتضمن أنشطة موازية, البعض منها مجاني.

خلال نهاية الاسبوع و في فترة العطلة الصيفية تظل مفتوحة بعض المؤسسات التربوية, يمكن للتلاميذ الولوج إليها للقيام ببعض الأنشطة الموازية. للمزيد من المعلومات الإ اتصال بالهاتف التالي:

91 480 12 05 /06/ 07